



Електронний контрольно-касовий апарат

MINI-600.01ME

Посібник з експлуатації

Повідомлення про власність:

Всі інформаційні матеріали, що входять в посібник, є власністю ГК «Юнісистем».

Будь-яке їх відтворення, розголошення або використання без прямого письменого дозволу від «Юнісистем» забороняється.

Всі права захищені, ГК «Юнісистем»

1 ПРИЗНАЧЕННЯ	3
2 ФУНКЦІОНАЛЬНІ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЕККА	3
2.1. ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:	3
2.2. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
2.3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
3 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕККА	4
4 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ЕККА	4
5 ПРОГРАМУВАННЯ ЕККА	5
5.1. ЗАГАЛЬНЕ ПРОГРАМУВАННЯ	5
5.2. ПРОГРАМУВАННЯ ФОРМАТУ ЧЕКА	5
5.3. ПРОГРАМУВАННЯ ЗАГОЛОВКА ЧЕКА (5 РЯДКІВ)	6
5.4. ПРОГРАМУВАННЯ 10 ЗМІННИХ ЗАКЛЮЧНИХ ПОВІДОМЛЕНЬ	6
5.5. ПРОГРАМУВАННЯ ПОДАТКОВИХ СТАВОК	7
5.6. ПРОГРАМУВАННЯ ТИПУ ПОДАТКУ	7
5.7. ПРОГРАМУВАННЯ КІЛЬКОСТІ КАСИРІВ	7
5.8. ПРОГРАМУВАННЯ ІМЕН КАСИРІВ	7
5.9. ПРОГРАМУВАННЯ ПАРОЛІВ КАСИРІВ	7
5.10. ПРОГРАМУВАННЯ ВІДДІЛІВ	8
5.11. ПРОГРАМУВАННЯ ТОВАРІВ	8
5.12. ПРОГРАМУВАННЯ ПОСЛІДОВНИХ ПОРТІВ	9
5.13. ПРОГРАМУВАННЯ ФУНКЦІЙ	9
5.14. ПРОГРАМУВАННЯ ФОРМИ ОПЛАТИ	9
5.15. ДОЗВІЛ/ЗАБОРОНА СКИДАННЯ	9
5.16. ДОЗВІЛ/ЗАБОРОНА НАЦІНОК	10
5.17. ПРОГРАМУВАННЯ ФІКСОВАНИХ СТАВОК НАЦІНОК ТА СКИДАННЯ	10
6 ІНФОРМАЦІЙНІ КОМАНДИ ЕККА	10
7 ПОРЯДОК РОБОТИ ПРИ ВИКОНАННІ ФУНКЦІЇ ПРОДАЖУ ТОВАРІВ	10
7.1. РЕЄСТРАЦІЯ ТА РОЗРЕЄСТРАЦІЯ КАСИРА	10
7.2. ПІДКЛЮЧЕННЯ ГРОШОВОЇ СКРИНЬКИ	11
7.3. СПОСОБИ ВИКОНАННЯ КАСОВИХ ОПЕРАЦІЙ	11
7.4. ОПЕРАЦІЯ СКИДАННЯ	11
7.5. ОПЕРАЦІЯ НАЦІНКИ	11
7.6. ОПЕРАЦІЇ ВІДМОВИ	12
7.7. ВИДАТКОВИЙ ЧЕК	12
7.8. ДРУК КОМЕНТАРЯ	12
7.9. ОПЕРАЦІЇ “СЛУЖБОВЕ ВНЕСЕННЯ” ТА “СЛУЖБОВА ВИДАЧА”	12
7.10. ВИКОНАННЯ ЗВІТІВ	13
8 ПОРЯДОК РОБОТИ З ЗОВНІШНІМИ ПРИСТРОЯМИ	14
9 МАРКУВАННЯ ТА ОПЛОМБУВАННЯ	15
10 ПАКУВАННЯ	15
11 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	15
12 УТИЛІЗАЦІЯ	15
13 ПОРЯДОК ПЕРЕВІРКИ ВІДПОВІДНОСТІ ЕККА, ЩО ПЕРЕБУВАЮТЬ В ЕКСПЛУАТАЦІЇ, КОНСТРУКТОРСЬКО-ТЕХНОЛОГІЧНІЙ ТА ПРОГРАМНІЙ ДОКУМЕНТАЦІЇ ВИРОБНИКА	16
14 ОПИС РЕКВІЗИТІВ РОЗРАХУНКОВИХ І ЗВІТНИХ ДОКУМЕНТІВ, ЩО ДРУКУЮТЬСЯ ЕККА МІНІ- 600.01 МЕ	17
15 ДОДАТОК	19
15.1. КОДОВА ТАБЛИЦЯ СИМВОЛІВ	19
15.2. ПЕРЕЛІК КОМАНД ЕККА	20
15.3. СЛУЖБОВІ ПОВІДОМЛЕННЯ	21
15.4. ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПОМИЛКИ	21

1 Призначення

1.1.Цей посібник містить необхідну інформацію про електронний контрольно-касовий апарат (далі ЕККА) MINI-600.01ME (версія 61-01), його функціональні та технічні характеристики, засоби використання, вимоги безпеки, рекомендації по підготовці до роботи, програмуванню та технічному обслуговуванню.

Докладно ознайомтесь з інформацією, що містить посібник. Окрему увагу зверніть на пункти, що помічені знаком "!".

Після придбання ЕККА обов'язково заключіть договір на технічне обслуговування з центром сервісного обслуговування, який має дозвіл фірми-виробника на обслуговування та ремонт ЕККА.

! Пам'ятайте! Некваліфіковане втручання в роботу ЕККА під час його обслуговування та ремонту може призвести до його пошкодження.

З питаннями, що виникають при вивченні роботи ЕККА, звертайтеся до центру сервісного обслуговування, який Вас обслуговує.

Зі своїми зауваженнями щодо роботи ЕККА та документації звертайтеся до виробника ТОВ "Юнісистем" за адресою: м. Київ, 03148, вул. Василя Верховинця, 12. Тел./факс (044) 596-4-597.

1.2.MINI-600.01ME – електронний контрольно-касовий апарат, що живиться від вмонтованої акумуляторної батареї, яка заряджається від напруги змінного струму 220В через додатковий блок живлення (адаптер). Функціональні можливості цього апарату відповідають вимогам фінансової звітності, що стосуються підприємств торгівлі, громадського харчування та сфери послуг.

1.3.ЕККА має фіскальну пам'ять, що задовольняє технічним вимогам до електронних контрольно-касових апаратів, які затверджені Постановою Кабінету Міністрів України №199 від 18.02.2002р.

2 Функціональні та технічні характеристики ЕККА

2.1. Функціональні характеристики:

	Назва	Кількість	Програмування	Примітки
1.	Відділи	16	– назва – податкова група	до 17 символів 1-5
2.	Товари (послуги)	10000	– назва – ціна – відкрита ціна – належність до відділу – товарна наявність – одиночний продаж	до 20 символів до 9.999.999,99 1-16 до 9999,999 дозволено/заборонено
3.	Початкове повідомлення	5 рядків	– висота символів	до 21 символи
4.	Заключне повідомлення	2 рядки по 21 символи	– висота символів	10 повідомлень
5.	Реєстраційне повідомлення	2 рядки ПН та ФН	– до 15 символів	програмується при фіскалізації ПН – не менше 12 символів ФН – не менше 10 символів
6.	Податкові групи	4	– з додатнім підсумком	до 99,99%
		4	– з від'ємним підсумком	до 99,99%
7.	Група без податку	1	– з додатнім підсумком	—
		1	– з від'ємним підсумком	
8.	Два типи ПДВ		– податок, що входить у ціну	
			– податок, що додається до ціни	

2.2. Додаткові функціональні характеристики

– максимальна ціна, розрядів	9.999.999,99
– максимальна сума продаж, розрядів	9.999.999,99
– термін зберігання інформації в ОЗП при відключенні живлення	≥ 1440 годин
– кількість розрядів індикатора	10
- можливість підключення по інтерфейсу RS-232 комп'ютера, платіжного терміналу, ваг, сканеру	
Звіти: поточні та з обнулінням	При 5 ставках ПДВ з додатнім підсумком та 5 ставках ПДВ з від'ємним підсумком кількість Z1 звітів – 2000.
– денний	
– по відділам	
– по кодам товарів	
– зареєстрованого касира	
– по годинам	
Фіскальним є 501 денний звіт з обнулінням.	

Податкові звіти з фіскальної пам'яті 701 – 705: повний; по датам; по датам з накопиченням; по номерам денних звітів; по номерам денних звітів з накопиченням
Друк запрограмованої інформації по відділам та товарам
Термін повного заряду акумуляторної батареї – не менше 10 годин

2.3. Технічні характеристики

Термопринтер	2x21 символи у рядку
	швидкість друку – 10 рядків в секунду
	ширина касової стрічки – 2x38 мм
	діаметр рулону – 50 мм max
	напрацювання на відмову: не менше 1,5млн. рядків середньої довжини
	абразивна стійкість термоголовки - 50 км паперової стрічки
	ресурс термоголовки - 50 млн спрацювань кожного термоелемента головки принтера
Індикатори: (касира і клієнта)	Світлодіодні, десятирозрядні семисегментні з крапкою
	Висота символу 10 мм, ширина 6 мм.
	На індикаторі відображаються введені суми, підсумки та коди помилок
Клавіатура:	Вологозахищена
	30 високонадійних клавіш, поділених за функціональним призначенням на групи: цифрові клавіші, клавіші відділів, клавіші форм розрахунку та додаткові
	Напрацювання на відмову – 10 млн. натискань
Фіскальна пам'ять	Енергонезалежна
	Максимальна кількість записів у фіскальну пам'ять – змінна і залежить від кількості податкових груп, супутніх товарів і форм оплати
	Блокування роботи ЕККА при відключенні ФП
	Попередження про вичерпання об'єму ФП за 30 денних звітів

3 Заходи безпеки при експлуатації ЕККА

- 3.1. Електроживлення ЕККА здійснюється за допомогою низької напруги до 18 В, яка вважається безпечною для користувача.
- 3.2. У випадках, коли використовується блок живлення, то вимоги електробезпеки до блоку живлення повинні відповідати умовам класу II по ГОСТ 25861.
- 3.3. Необхідно захищати ЕККА та блок живлення від проникнення вологи.
- 3.4. Необхідно розташувати шнур від блоку живлення таким чином, щоб він не був пошкоджений під час експлуатації.
- 3.5. Заміна плавкого запобіжника виконується тільки після відключення блоку живлення від електромережі. Встановлений запобіжник повинен відповідати вказаному номіналу.
- 3.6. Режим роботи ЕККА – 16 годин на добу, під наглядом.

4 Підготовка до роботи ЕККА

- 4.1. Вийняти ЕККА та блок живлення з упаковки. Перевірити, що зовнішні пошкодження відсутні.
! При наявності пошкоджень забороняється підключати блок живлення до ЕККА.
Встановити ЕККА у зручному для роботи місці. Підключити блок живлення до ЕККА та увімкнути його в електричну мережу 220 В.

- 4.2. Перевірити дату, яка запрограмована в ЕККА, можна за допомогою команди "201":
4.3. Перевірити час, який запрограмований в ЕККА, можна за допомогою команди "202".
При необхідності, відкоригувати час можна таким чином. Наприклад, треба ввести час 09-15-00:

2 0 2 ПС 0 9 1 5 0 0 ПС ПС

- ! Коригування часу на фіскальному ЕККА можливе лише після виконання денного звіту з обнулінням "501" .**

- 4.4. Для того, щоб уточнити заводський номер ЕККА, необхідно ввести команду "210":

2 1 0 ПС

- Після введення цієї команди на індикаторі відобразиться заводський номер ЕККА, який повинен співпадати із вказаним у паспорті та на шильдику даного ЕККА. Якщо виявиться хоч яка-небудь відмінність, **звертайтеся до представника сервісного центру.**

- 4.5. Існує можливість регулювання режиму друку термопринтера за допомогою команди "213":

2 1 3 ПС ЧИСЛО ПС

де параметр ЧИСЛО приймає значення в діапазоні:

Пункт 1. Контрастність друку (75-125)%.

Пункт 2. Швидкість друку чеків (0-5).

Пункт 3. Інтервал між чеками (8-15)мм.

4.6.Перевірити ступінь заряду АБ можна за допомогою команди "211":

2 1 1 ПС

По цій команді на індикаторі відображається рівень напруги АБ у цифровому вигляді та температура нагріву головки термопринтера. Діапазон напруг: 5.7В - 6.45В у випадку відключеного зарядного пристрою і 6.4В - 7.0В - у випадку підключеного зарядного пристрою.

4.7.Якщо у режимі індикації часу натиснути клавішу "АН/ЦІНА", то рівень напруги у випадку підключеного зарядного пристрою відображається як широка шкала і як вузька шкала - у випадку відключеного зарядного пристрою, а кількість задіяних при цьому розрядів індикатора умовно відповідає рівню заряду акумулятора. При повторному натисканні клавіші "АН/ЦІНА" рівень напруги відображається на індикаторі у цифровому вигляді разом з температурою головки термопринтера.

4.8.ЕККА переходить у режим індикації поточного часу через 1хв. після закриття касового чеку або після завершення функції користувача (після виконання деяких функцій - індикація через 5 с). Додатково режим індикації поточного часу включається при натисненні клавіші "АН/ЦІНА".

4.9.Якщо ЕККА не підключений до електромережі, то встановлюється режим автоматичного відключення через одну хвилину (без програмування). Цей режим дозволяє заощадити енергію АБ при відсутності струму заряду. Якщо ЕККА підключений до електромережі, то відключення ЕККА через 1хв. можна запрограмувати або ні.

Наприклад, наступною командою можна запрограмувати режим відключення ЕККА через 1 хв.:

6 2 5 ПС 1 2 3 2 1 ПС 1 ПС

Відмовитись від режиму відключення через 1 хв. можна такою командою:

6 2 5 ПС 1 2 3 2 1 ПС 0 ПС

4.10.Для нормального функціонування ЕККА та збереження терміну експлуатації АБ необхідно суворо дотримуватись нижче вказаних правил експлуатації:

4.10.1. **Необхідно працювати з підключеним блоком живлення.**

4.10.2.Якщо ЕККА працює автономно (без блоку живлення), то після закінчення зміни необхідно поставити АБ на підзарядку на протязі не менше 10 годин.

4.11.**Забороняється** використовувати саморобні блоки живлення.

! Невиконання вищевказаних вимог веде до передчасного виходу з ладу АБ та апарату!

Запам'ятайте! ЕККА з розрядженою АБ не працює навіть тоді, коли блок живлення підключений до електромережі.

5 Програмування ЕККА

5.1. Загальне програмування

Функції програмування включають:

- програмування формату чека;
- програмування заголовку чека;
- програмування 10 змінних заключних повідомлень;
- програмування податкових ставок;
- програмування типу податку;
- програмування кількості та імен касирів;
- програмування паролів касирів;
- програмування відділів;
- програмування товарів;
- видалення товарів;
- програмування продажу по коду;
- програмування форми оплати;
- програмування послідовних портів;
- програмування фіксованих ставок націнок та скидань.

5.2. Програмування формату чека

У типовому чеку друкується п'ять рядків початкового повідомлення, код та величина податкової ставки. Існує можливість змінити вигляд чеку за допомогою команди "606". Це здійснюється таким чином:

6 0 6 ПС 1 2 3 2 1 ПС ЧИСЛО ПС

Де ЧИСЛО, це один параметр або сума відповідних параметрів з таблиці:

Значення	Параметри
Типовий чек	0
1 –ий рядок початкового повідомлення подвійної висоти	1
2 –ий рядок початкового повідомлення подвійної висоти	2
3 –ій рядок початкового повідомлення подвійної висоти	4
4 –ий рядок початкового повідомлення подвійної висоти	8
5 –ий рядок початкового повідомлення подвійної висоти	16
Заключне повідомлення рядок подвійної висоти	32
Друк початкового повідомлення при відкритті чеку	64
Друк Х-звітів на контрольній стрічці	128
Дозвіл передачі копії друку на ПК	256

Для введення вибраних параметрів необхідно обчислити їх суму або вводити по одному, розділяючи знаком “+” (плюс). Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу “ОПЛ”.

Перепрограмування формату чека можливе у будь-який момент.

5.3. Програмування заголовка чека (5 рядків)

Програмування заголовка виконується таким чином:

6 0 5 ПС 1 2 3 2 1 ПС Заголовок чека

Після виконання цієї операції на індикатор виводиться перший рядок заголовка. Номер поточного рядка виводиться на індикатор у першій позиції зліва. У тому випадку, коли заголовок ще не був запрограмований, на індикаторі відображається рядок із крапок, інакше на індикаторі відображається запрограмоване повідомлення. Кожен з п'яти рядків заголовка має довжину 21 символ. Заголовок обов'язково повинен містити назву торговельного підприємства або власника касового апарату.

Клавіші цифрового поля клавіатури ЕККА марковані літерами української абетки та символами і кодування здійснюється за допомогою клавіатури ЕККА. Для визначення номера позиції літери або символу, що вводиться, необхідно застосовувати відповідні клавіші, що марковані цифрами “1-4” у нижньому лівому кутку. Ці клавіші розміщені у першій колонці справа від цифрового поля. Для програмування цифр необхідно натиснути клавішу, що маркована цифрою “5” у лівому нижньому кутку, і далі використовувати цифрове поле клавіатури ЕККА.

Також існує можливість проводити кодування символів, знаків та цифр за допомогою кодової таблиці. Переключення від вказаного режиму до кодової таблиці здійснюється натисненням клавіші “КРД”. Введення літер, цифр та знаків виконується за допомогою кодів символів з кодової таблиці (п.17.1.).

Для відміни помилково введеного одного символу необхідно натиснути клавішу “АН/ЦІНА”, а для відміни помилково введеного одного рядка необхідно натиснути клавішу “С”.

На індикаторі деякі символи відображаються не повністю, а у вигляді мнемонічних знаків. Після вводу рядка натисніть клавішу “ПС” – запрограмована інформація буде надрукована на принтері, а ЕККА перейде до програмування наступного рядка. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу “ОПЛ”. **Перепрограмування** початкового повідомлення може бути виконане після виконання звіту “501”.

5.4. Програмування 10 змінних заключних повідомлень

6 1 0 ПС 1 2 3 2 1 ПС Заключне повідомлення

Порядок програмування заключного повідомлення такий самий як і при програмуванні заголовку (п.5.3). Кожне повідомлення складається з двох рядків по 21 символу. Після натискання клавіші “ПС” відбувається перехід від першого рядка повідомлення до другого і далі від одного повідомлення до іншого. Таких заключних повідомлень може бути 10.

Для завершення програмування натисніть клавішу “ОПЛ”.

Вибір повідомлення виконується командами “401-410”, де дві останніх цифри коду команди вказують порядковий номер заключного повідомлення, що вибирається. Після вводу команди вибору заключного повідомлення на індикатор виводиться вибране повідомлення. В результаті виконання цієї команди попереднє заключне повідомлення замінюється на нове.

Наприклад, за допомогою виконання такої послідовності дій:

4 0 1 ПС ПС Здійснюється вибір першого заключного повідомлення

4 0 2 ПС ПС Здійснюється вибір другого заключного повідомлення

Для вибору кожного наступного повідомлення здійснюється подібна послідовність дій, в якій змінюється команда від 401 до 410.

За допомогою команди “400” можна заборонити друк заключного повідомлення.

5.5. Програмування податкових ставок

6 0 7 ПС 1 2 3 2 1 ПС Податкові ставки

Існує можливість використання п'яти податкових ставок: **А, Б, В, Г і Д** (відповідні номери 1,2,3,4,5). Податкові ставки **А, Б, В і Г** можуть мати значення від 0 % до 99,99% і в разі необхідності можуть бути змінені.

Податкова група **Д** призначена для товарів, що не підлягають оподаткуванню і значення її не програмується.

Після введення команди "607" на індикаторі відображається значення першої по порядку податкової групи, а в крайній лівій позиції відображається її номер. Перехід до програмування наступної податкової ставки здійснюється після натискання клавіші "ПС". Формат програмування ставки такий: якщо треба ввести значення 20,00%, то вводимо "2000", якщо ж треба ввести значення 6,05%, то вводимо "605". Кома встановлюється автоматично після двох знаків. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

Перепрограмування податкових ставок може бути виконане після виконання звітів з обнулінням "501", "502" та "503".

5.6. Програмування типу податку

6 0 8 ПС 1 2 3 2 1 ПС ЧИСЛО ПС Тип податку

Параметр *ЧИСЛО* приймає такі значення:

Тип податку	Значення
Податок, що входить у ціну	0
Податок, що додається до ціни	1

Перепрограмування типу податку може бути виконане після виконання звітів з обнулінням "501", "502", "503". Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.7. Програмування кількості касирів

6 3 0 ПС 1 2 3 2 1 ПС Кількість касирів

Кількість може встановлюватись в діапазоні від 1 до 20. Встановлюється реальна кількість касирів. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.8. Програмування імен касирів

6 0 9 ПС 1 2 3 2 1 ПС Імена касирів

Запрограмувати можна лише ту кількість імен, яка дозволена командою "630". Програмування імені (до 17 символів) виконується так само як і програмування заголовку (п.5.3). Послідовний перехід до наступного імені касира здійснюється після натискання клавіші "ПС".

Для завершення програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.9. Програмування паролів касирів

3 Х Х ПС * * * * * ПС
* * * * * ПС Пароль касира

Де ХХ – номер касира від 01 до 20, а * - пароль. Пароль – це цифрова інформація, він може приймати значення від 1 до 999999.

! Програмування паролів касира виконується тільки у випадку крайньої необхідності. Якщо пароль забули, змінити його зможе тільки представник сервісного центру.

Після введення команди на індикаторі з'являється запит "ПАРОЛЬ?". Пароль необхідно ввести два рази дуже уважно і після кожного вводу натискати клавішу "ПС". У процесі введення пароль на індикаторі не відображається.

Наприклад, щоб для першого касира замінити запрограмований пароль на нульовий, виконайте таку послідовність дій:

- "301 ПС" – на індикаторі з'явиться запит "?";
- введіть раніше запрограмований пароль та натисніть клавішу "ПС" – на індикаторі з'явиться надпис "ПАРОЛЬ?";
- введіть наступну послідовність клавіш: "0 ПС 0 ПС" на індикаторі з'явиться надпис "0", який свідчить про те, що запрограмовано нульовий пароль і робота з ЕККА для першого касира можлива після реєстрації його по номеру.

Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.10. Програмування відділів.

6 0 1 ПС 1 2 3 2 1 ПС Назва відділу

6 0 3 ПС 1 2 3 2 1 ПС Податкова група відділу

Програмування відділу включає в себе програмування назви відділу (до 17 символів) та номеру податкової ставки, до якої відноситься відділ. Після вводу команди "601" на індикатор виводиться раніше запрограмовані дані або рядок із крапок у випадку незапрограмованої назви. У крайній лівій позиції відображається номер відділу. Введення символічної інформації здійснюється як у п.5.3.

Командою "603" програмується належність до відповідної податкової групи. Стандартно усі відділи відносяться до першої податкової групи А. В разі необхідності номер податкової групи змінюється командою "603". У цій команді задається порядковий номер від 1 до 5, що відповідає послідовності: А, Б, В, Г, Д.

Перепрограмування параметрів для відділів, по яким проводився продаж, можливе після виконання звітів з обнулінням у такому порядку "501", "502".

Для завершення програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.11. Програмування товарів

5.11.1. Програмування назви товару.

6 1 1 ПС 1 2 3 2 1 ПС Назва товару

У назві товару може бути до 20 символів.

Після того, як була введена команда, на індикаторі з'являється запит: "? Apt". Цей запит номера товару, дані для якого будуть програмуватись, властивий для усієї послідовності команд програмування товару "611, 612, 613, 614, 615, 617, 511". У відповідь треба ввести номер товару, який програмується.

Перехід до наступної команди у вищенаведеній послідовності здійснюється при досягненні максимального номера товару або в результаті натискання клавіші "КОД ТОВ". При цьому номер товару залишається таким, який був введений початково. Перехід до наступного товару здійснюється після натискання клавіші "ПС". В межах послідовності команд "612, 613, 614, 615, 617" можна перейти до довільного коду товару, ввівши послідовність "код" "КОДТОВ". Для 611 команди ця функція не здійснюється. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.11.2. Програмування ціни товару

6 1 2 ПС 1 2 3 2 1 ПС Ціна товару

Максимальна ціна товару може становити 9.999.999,99. Ціна товару вводиться в копійках, а два знаки після коми встановлюються автоматично. Якщо для товару запрограмована нульова ціна, то такий товар вважається товаром із "відкритою ціною". Це зручно у випадку, коли у переліку товарів є однотипні товари. Можна проводити продаж такого товару, вказуючи ціну товару безпосередньо у операції продажу. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.11.3. Програмування належності до відділу.

6 1 3 ПС 1 2 3 2 1 ПС НОМЕР ПС Належність до відділу

По цій команді вводиться НОМЕР - номер відділу від 1 до 16. Через належність до відділу товар пов'язується з податковою ставкою, тобто товар відноситься до тієї податкової групи, яка запрограмована для відповідного відділу (603 командою). Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути "ОПЛ".

5.11.4. Одиночна позиція для товару.

6 1 4 ПС 1 2 3 2 1 ПС ПАРАМ ПС Одиночний продаж товару

У випадку, коли ПАРАМ встановлений рівним одиниці, то після продажу товару чек закривається, тобто здійснюється одиночний продаж. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.11.5. Товарна наявність.

6 1 5 ПС 1 2 3 2 1 ПС Товарна наявність

Якщо товарна наявність запрограмована, то у випадку, коли ця кількість вичерпана, на індикатор виводиться повідомлення "ПОМИЛКА17". Якщо ж дані про товарну наявність не програмуються, то у звітах реєструється реалізована кількість даного товару як від'ємна величина. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.11.6. Програмування штрих-коду.

6 1 7 ПС 1 2 3 2 1 ПС Штрих-код

Може приймати значення від 1 до 9999999999999. На індикаторі відображається старша половина введеного значення. Для індикації молодшої половини штрих-коду необхідно натиснути клавішу "АНЦІНА".

5.11.7. Видалення товару.

5 1 1 ПС 1 2 3 2 1 ПС Видалення товару

По цій команді відбувається видалення одного або декількох вказаних товарів.

Перепрограмування параметрів командами "611", "613", "617" та "511" для товарів, по яким проводився продаж, можливе лише після виконання звітів з обнулінням "501" та "503". Командами "612", "614" та "615" перепрограмування параметрів можна виконати улюбий момент.

5.12. Програмування послідовних портів

6 1 8 ПС 1 2 3 2 1 ПС Режим послідовних портів

Режим	Швидкість (бод)	Код режиму	
		Порт 1	Порт 2
ПК	38400	0	-
	19200	1	-
	9600	2	-
	4800	3	-
	2400	4	-
Ваги ЗАО "МАССА-К" (ВЕ-6, ВЕ-15, ПВ-6, ПВ-15, ПВ-30)	4800	10	10
Ваги ЗАО "МАССА-К" (ВТ-60, ВТ-120)	4800	11	11
Ваги ЗАО "МАССА-К" (ВТ-300)	4800	12	12
Ваги ЗАО "ТВЕК" (ВР4149)	4800	13	13
Ваги "КАРАТ" (ВТА-60/15)	4800	14	14
Термінал	9600	20	20

Якщо до обох портів підключені однотипні пристрої, то внутрішнє ПЗ працює з пристроєм, що підключений до порту 1.

Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.13. Програмування функцій.

6 1 9 ПС 1 2 3 2 1 ПС ЧИСЛО ПС Вибір функцій

Де ЧИСЛО, це один параметр або сума відповідних параметрів з таблиці.

Значення	Параметр
Продаж товару по артикулам	0
Продаж товару тільки по кодам	1
Дозвіл передачі подій (при роботі з ПК)	2
Врахування націнок та скидань в звіті по товарам	4

При встановленні функції „Врахування націнок та скидань в звіті по товарам” відбуваються такі зміни:

- кількість товарів зменшується з 10000 до 7000;
- в звіті по товарам (503) друкується націнка та скидання на продаж та виплату.

Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

Перепрограмування функцій може бути виконане після виконання звітів "501" та "503" по всім товарам. При зміні функції обнуляються товари 7001-10000

5.14. Програмування форми оплати

5.14.1 В ЕККА реалізовано такі форми оплати:

- готівкою (клавіша «ОПЛ»);
- безготівкова оплата карткою НСМЕП, з передаванням команди в платіжний термінал (клавіша «КРТ»);
- безготівкова оплата, без передачі суми в термінал (клавіша «ПС», повторне введення суми, клавіша «КРТ»);
- безготівкова оплата, в кредит (клавіша «КРД»);
- безготівкова оплата, по чеку (клавіша «ЧЕК»).

5.14.2 Вибір форми оплати здійснюється командою «620»

6 2 0 ПС 1 2 3 2 1 ПС ЧИСЛО ПС Вибір форми оплати

Де ЧИСЛО, це один параметр або сума відповідних параметрів з таблиці:

Параметр	Для фіскального чеку	Для видаткового чеку
Дозвіл форми оплати „ГОТІВКОЮ”	1	16
Дозвіл форми оплати „ЧЕКОМ”	2	32
Дозвіл форми оплати „КРЕДИТОМ”	4	64
Дозвіл форми оплати „КАРТКОЮ”	8	128

Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.15. Дозвіл/заборона скидання

6 2 1 ПС 1 2 3 2 1 ПС Скидання дозволені/заборонені

При встановленні параметру "0" дозволяється виконувати операції скидання. При встановленні параметру "1" блокується виконання операцій скидання, про що повідомляє "ПОМИЛКА 12". Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

5.16. Дозвіл/заборона націнок

6 2 2 ПС 1 2 3 2 1 ПС Націнки дозволені/заборонені

При встановленні параметру "0" дозволяється виконувати операції націнки. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ". При встановленні параметру "1" блокується виконання операцій націнки, про що повідомляє "ПОМИЛКА 12".

5.17. Програмування фіксованих ставок націнок та скидання

6 2 3 ПС 1 2 3 2 1 ПС Фіксоване скидання

6 2 4 ПС 1 2 3 2 1 ПС Фіксована націнка

Скидання та націнки вводяться як цілі або дробові числа у відсотках і можуть приймати значення від 0 до 99,99%. Для виходу з режиму програмування необхідно натиснути клавішу "ОПЛ".

6 Інформаційні команди ЕККА

Серед команд ЕККА є команди, що виконують суто інформаційні функції. Вони приведені нижче.

6.1. 2 0 6 ПС

По цій команді здійснюється друк запрограмованої інформації по відділам. Якщо в момент друку натиснути клавішу "С", то друк припиниться.

6.2. 2 0 7 ПС

По цій команді здійснюється друк запрограмованої інформації по товарам. Після вводу цієї команди на індикатор виводиться запит про початковий та кінцевий номери товарів, інформація про які необхідна. Якщо в момент друку натиснути клавішу "С", то друк припиниться.

6.3. 2 0 8 ПС

По цій команді на індикатор виводиться цифрова інформація, що складається із семи знакомиць (розрядів). Кожен із розрядів може приймати значення нуль або одиниця. Одиниця у відповідному розряді означає, що вказана дія виконана, а нуль – що дія не виконана. Нумерація розрядів зліва направо.

Розряд	Ознака
1	501 звіт
2	502 звіт
3	503 звіт
4	505 звіт для усіх касирів
5	506 звіт
6	Системний код доступу змінено
7	ЕККА фіскалізований

7 Порядок роботи при виконанні функції продажу товарів

! Виконання касових операцій можливо в не фіскальному та фіскальному режимах ЕККА. При роботі в не фіскальному режимі в кінці чеків виводиться повідомлення "НЕДІЙСНИЙ ЧЕК".

При роботі у фіскальному режимі в кінці чеків виводиться логотип виробника  та повідомлення "ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК", або "НЕ ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК".

7.1. Реєстрація та розреєстрація касира

7.1.1. Виконання касових операцій починається з реєстрації касира. Реєстрація здійснюється введення номера касира та, якщо необхідно, пароля касира.

Наприклад, реєструється перший касир:

1 ПС

7.1.2. Якщо після виконання цієї операції на індикаторі з'явився знак запитання, необхідно ввести пароль касира. При відсутності пароля на індикаторі з'являється "0", що вказує на готовність ЕККА до проведення касових операцій.

7.1.3. Розреєстрація виконується тоді, коли апарат залишається без нагляду або коли до роботи приступає інший касир.

Розреєстрація касира з любим номером:

0	ПС
---	----

7.2. Підключення грошової скриньки

7.2.1. В ЕККА є можливість підключення грошової скриньки (сейфу). Для цього необхідно:

- встановити касовий апарат на грошову скриньку;
- підключити штекер грошової скриньки в роз'єм касового апарату, що знаходиться на його задній стінці.

7.2.2. У даному апараті існує дві можливості відкриття грошової скриньки (сейфу):

- після завершення касової операції за допомогою клавіші "ОПЛ" або "ЧЕК";
- після натискання на клавішу "ПС", коли ЕККА не виконує ніяких операцій.

7.3. Способи виконання касових операцій

Касові операції можуть виконуватись таким чином:

7.3.1 Продаж по запрограмованому товару

Номер товару	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
--------------	---------	----	-----

7.3.2 Повторення позиції

Номер товару	КОД ТОВ	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
--------------	---------	---------	----	-----

7.3.4 Одиночний продаж по запрограмованому товару

Номер товару	КОД ТОВ
--------------	---------

7.3.5 Продаж по запрограмованому товару з введенням кількості (ваги)

Кількість	X	Номер товару	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
-----------	---	--------------	---------	----	-----

7.3.6 Повторення позиції

Кількість	X	Номер товару	КОД ТОВ	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
-----------	---	--------------	---------	---------	----	-----

7.3.7 Продаж товару з введенням ціни

Ціна	<small>АН ЦІНА</small>	Номер товару	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
------	------------------------	--------------	---------	----	-----

7.3.8 Продаж товару з введенням ціни та кількості (ваги)

Кількість	X	Ціна за одиницю	<small>АН ЦІНА</small>	Номер товару	КОД ТОВ	ПС	ОПЛ
-----------	---	-----------------	------------------------	--------------	---------	----	-----

7.4. Операція скидання

ЕККА виконує операції скидання. Операції скидання виконуються тільки в межах відкритого чека. Скидання може виконуватись по поточній позиції або по проміжній сумі.

7.4.1 Якщо величина скидання задається числом, то операція скидання буде мати вигляд:

Номер товару	КОД ТОВ	Величина скидання	-	ПС	ОПЛ
--------------	---------	-------------------	---	----	-----

7.4.2. Величина скидання може задаватись у вигляді відсотків. Вона заздалегідь програмується (див. п.5.16), або значення її ставки задається безпосередньо у операції продажу. Якщо ставка скидання не запрограмована, то операція продажу із відсотковим скиданням буде мати вигляд:

Ціна	<small>АН ЦІНА</small>	Номер товару	КОД ТОВ	Ставка	-%	ПС	ОПЛ
------	------------------------	--------------	---------	--------	----	----	-----

7.4.3 Якщо величина скидання запрограмована, то операція продажу із відсотковим скиданням буде мати вигляд:

Ціна	<small>АН ЦІНА</small>	Номер товару	КОД ТОВ	-%	ПС	ОПЛ
------	------------------------	--------------	---------	----	----	-----

7.5. Операція націнки

ЕККА виконує операції націнок. Операції націнок виконуються тільки в межах відкритого чека. Націнка може виконуватись по поточній позиції або по проміжній сумі.

7.5.1 Якщо величина націнки задається числом, то операція буде мати вигляд:

Номер товару	КОД ТОВ	Величина націнки	+	ПС	ОПЛ
--------------	---------	------------------	---	----	-----

7.5.2. Величина націнки може задаватись у вигляді відсотків, вона програмується (див.п.5.16), або її значення задається безпосередньо у операції продажу. Якщо величина націнки не запрограмована, то операція продажу із відсотковою націнкою буде мати вигляд:

Ціна ^{АН} ЦІНА Номер товару КОД ТОВ Ставка +% ПС ОПЛ

7.5.3 Якщо величина націнки запрограмована, то операція продажу із відсотковою націнкою буде мати вигляд:

Ціна ^{АН} ЦІНА Номер товару КОД ТОВ +% ПС ОПЛ

7.5.4. Націнки та скидання на проміжну суму виконуються після натискання клавіші "ПС". У цьому випадку націнка або скидання будуть виконані на всі позиції поточного продажу.

ПС Ставка - % ПС ОПЛ
 ПС Ставка + % ПС ОПЛ

7.5.5. У випадку помилкової операції націнки або скидання натисніть клавішу "АН/ЦІНА".

7.6. Операції відмови

7.6.1. Операції відмови виконуються тільки в межах відкритого чека, тобто до натискання клавіш "ОПЛ", "ЧЕК", "КРТ" та "КРД".

! Після закриття чека операції відмови не виконуються.

7.6.2. Відмова від останньої позиції у чеку виконується за допомогою клавіші "АН/ЦІНА" у випадку, якщо після натискання клавіші відділу або коду товару не була натиснута будь-яка інша клавіша.

Код товару КОД ТОВ ^{АН} ЦІНА ПС ОПЛ

7.6.3. Якщо необхідно виконати відмову від довільної позиції у чеку, то це здійснюють за допомогою клавіші "-" (мінус), а саме:

- Номер товару КОД ТОВ ПС ОПЛ

- Ціна ^{АН} ЦІНА Номер товару КОД ТОВ ПС ОПЛ

- Кількість X Ціна за одиницю ^{АН} ЦІНА Номер товару КОД ТОВ ПС ОПЛ

7.6.4. Якщо проводиться відмова від товару, який був проданий із скиданням або націнкою, то відбувається також відмова від усіх скидань та націнок по цьому товару.

7.6.5 Відмова від усього відкритого чека виконується таким чином:

- натисніть клавішу "ПС" і після цього натисніть клавішу "АН/ЦІНА".

7.7. Видатковий чек

Видатковий чек – це чек повернення готівки у разі повернення товару.

Для друку видаткового чеку необхідно виконати такі дії:

+% ЧЕК Номер товару КОД ТОВ ПС ОПЛ

Можливість видачі видаткового чеку програмується командою 620 (п.5.12).

7.8. Друк коментаря

Після натискання клавіш «+%» та «х» ЕККА переходить у режим вводу коментарю. Для завершення вводу рядка коментарю необхідно натиснути клавішу «ПС».

7.9. Операції "Службове внесення" та "Службова видача"

7.9.1. ЕККА виконує службові операції внесення та видачі готівки з каси.

7.9.2. Для виконання службового занесення готівки в касу (авансу), необхідно виконати такі дії:

- натисніть клавішу "ВН", на індикаторі з'явиться "АВН";
- введіть суму авансу;
- натисніть клавішу "ОПЛ"

7.9.3. Для виконання службової видачі готівки з каси (інкасації), необхідно виконати такі дії:

- натисніть клавішу "ВД", на індикаторі з'явиться "ВИД";
- введіть суму інкасації;
- натисніть клавішу "ОПЛ"

–7.9.4.При виконанні службових операцій “Аванс готівкою” та “Видано готівкою” друкується “**НЕ ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК**”. **УВАГА! Службові операції не змінюють суму денного обігу.**

7.10. Виконання звітів

7.10.1. ЕККА виконує три групи звітів:

- Поточні звіти без обнуління “**101-103, 105,106**”
- Звіти з обнулінням “**501-503, 505-507**”
- Звіти з фіскальної пам’яті “**701-705**”

7.10.2. Виконуються такі поточні звіти:

1	0	1	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Поточний денний звіт
1	0	2	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Поточний звіт по відділам
1	0	3	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Поточний звіт по товарам
1	0	5	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Поточний звіт касира
1	0	6	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Поточний звіт по годинам

Звіт по товарам потребує введення початкового та кінцевого номерів товарів, з якого по який виконуються звіт, про що повідомляють запити “**3 АРТ ?**” та “**ПО АРТ?**”(з 1- 10000).

7.10.3. Поточні звіти виводять на друк показники лічильників без їх зміни. Поточні звіти можуть виконуватись в будь який час роботи касового апарату.

7.10.4. Виконуються такі звіти з обнулінням:

5	0	1	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Денний звіт з обнулінням
5	0	2	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Звіт по відділам з обнулінням
5	0	3	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Звіт по товарам з обнулінням
5	0	5	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Звіт касира з обнулінням
5	0	6	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Звіт по годинам з обнулінням
5	0	7	ПС	1	2	3	2	1	ПС	Обнуління звіту по відділам без друку

При виконанні звітів з обнулінням інформація з внутрішніх лічильників виводиться на друк, а лічильники обнулюються.

7.10.5. Усі звіти з обнулінням, окрім денного “**501**” звіту, не є фіскальними, а допоміжними.

7.10.6. Денний звіт з обнулінням “**501**” є фіскальним, при його виконанні інформація з робочої пам’яті записується у фіскальну пам’ять.

7.10.7. Після закінчення робочої зміни необхідно виконати “**501**” звіт. У випадку, коли тривалість робочої зміни перевищує 24 години, ЕККА блокується “**ПОМИЛКА18**” і може бути розблокований виконанням звіту “**501**”.

7.10.8. Денні звіти з обнулінням нумеруються з першого від моменту фіскалізації і підключаються до касового журналу.

7.10.9. При використанні інформації із звітів “**502**” та “**503**” враховуйте, що це звіти з накопиченням.

7.10.10. Послідовність дій у випадку закінчення касової стрічки під час виконання касових операцій:

- при появі на стрічці маркера фарбою, що вказує на закінчення касової стрічки, припиніть торгові операції;
- відріжте касову стрічку на вході ЕККА, а стрічку, на якій виконаний друк, витягніть з ЕККА у напрямку руху стрічки при роботі;
- після цього на індикаторі з’явиться повідомлення “**НЕМА ПАП**”;
- заправте касову стрічку в ЕККА і натисніть на клавішу “**С**”.

7.10.11. ЕККА виконує такі звіти з фіскальної пам’яті:

7	0	1	ПС	3	6	9	6	3	ПС	Повний звіт
7	0	2	ПС	3	6	9	6	3	ПС	Звіт по датам
7	0	3	ПС	3	6	9	6	3	ПС	Звіт по датам з накопиченням

Звіти „**702,703**” потребують введення початкової та кінцевої дати звіту у форматі: ДДММРР.

7	0	4	ПС	3	6	9	6	3	ПС	Звіт по номерам денних звітів
---	---	---	----	---	---	---	---	---	----	-------------------------------

7 0 5 ПС 3 6 9 6 3 ПС Звіт по номерам денних звітів з накопиченням

Звіти “704, 705” потребують введення початкового та кінцевого номерів денних звітів з обнулінням, про що повідомляють запити “З НО ?” та “ПО НО ?”.

Припинити виконання звіту можна натисканням клавіші “С”.

8 Порядок роботи з зовнішніми пристроями

8.1 Порядок роботи з платіжним терміналом.

8.1.1 ЕККА дозволяє підключення платіжного терміналу, що призначений для виконання електронних платежів за допомогою ідентифікаційних електронних карток в Національній системі масових електронних платежів (НСМЕП) України (наприклад, UNITERM виробництва НВФ “ЮНІСІСТЕМ”).

8.1.2 Порядок роботи:

- за допомогою інтерфейсного кабелю, що входить до складу терміналу, підключити термінал UNITERM (роз’їм «ЕККА») до ЕККА (порт 2, роз’єм «ТЕРМІНАЛ »);
- підключити блок живлення до терміналу (роз’єм «БЖ»).

Примітка. До роботи з ЕККА термінал необхідно підготувати згідно з Посібником 3.021.006 ПЕ.

8.1.3 Вставити платіжну картку клієнта в зчитувач терміналу так, щоб не було контакту.

8.1.4 Провести платіжну операцію на ЕККА на суму, що буде зніматися з картки, завершивши її натисканням клавіші “КРТ”. При нормальному з’єднанні терміналу з ЕККА на індикаторі ЕККА повинно з’явитися повідомлення “СТАТУС ОА” а на індикаторі терміналу повинно з’явитись повідомлення про введену з ЕККА суму оплати.

8.1.5 Вставити до кінця картку в термінал і виконати дії на терміналі згідно з повідомленнями. Після того, як картка вийнята з терміналу, на ЕККА роздрукується чек оплати. Чек оплати складається з трьох частин. Верхня і нижня частини чеку – касові, середня частина – термінальна.

8.1.6 У випадку, коли з’єднання ЕККА з терміналом не відбулось, на індикаторі ЕККА з’являються такі повідомлення:

ПОМИЛКА Е2 – помилковий байт підтвердження приймання команди (байт АСК). Кількість спроб зв’язку з терміналом: 3.

ПОМИЛКА Е3 – за інтервал часу 5 с не отримана команда від терміналу.

8.2. Порядок роботи зі сканером.

8.2.1 Для роботи ЕККА зі сканером необхідно виконати такі дії:

- підключити сканер до ЕККА (порт 3, роз’єм „СКАНЕР”);
- включити сканер та ЕККА згідно з експлуатаційними документами на них;
- запрограмувати параметри сканеру згідно з експлуатаційними документами на нього, в тому числі:
- настроїти набір штрихкодів «Start Group 1», «Set to default 1». «Exit Group 1»;
- настроїти параметри порту RS 232 «Start Group 5», «8 Bits None», «1200», «CR», «CTS/RTS», «Exit Group 5».

8.2.2 Сканер готовий до роботи.

8.3. Порядок роботи з ПК.

8.3.1 Підключити ПК до ЕККА (порт 1, роз’єм „ПК”) за допомогою інтерфейсного кабелю, який не входить у комплект поставки ЕККА, а продається фірмою виробником.

8.3.2 По команді 618 програмується відповідні параметри ЕККА (див.п.5.13).

8.3.3 По команді 204 ЕККА входить у зв’язок з ПК.

2 0 4 ПС ПС

8.3.4 По команді 205 цей зв’язок розривається

2 0 5 ПС ПС

8.3.5 НВФ „ЮНІСІСТЕМ” розроблена програма „Програмування ЕККА”, що розповсюджується безкоштовно і розміщена на <http://www.unisystem.kiev.ua>

8.4. Порядок роботи з вагами.

8.4.1 В п 5.13 даного „Посібника” приведені типи ваг, що можуть бути підключені до даного ЕККА.

8.4.2 Пусконаладжувальні роботи ваг з ЕККА проводяться спеціалістами НВФ „ЮНІСІСТЕМ” або спеціалістами сервісних центрів по документації НВФ „ЮНІСІСТЕМ”.

8.4.2 Схема розпайки відповідного інтерфейсного кабелю наведена в „Інструкції по работе” вибраних ваг.

8.4.3 „Інструкція по работе” та інтерфейсний кабель не входять в комплект поставки ЕККА та ваг і можуть бути придбані за окрему плату у НВФ „ЮНІСІСТЕМ”.

9 Маркування та опломбування

9.1. Маркування ЕККА нанесено на таблички (шильдики), які розміщені на корпусі касового апарату – назва, тип, напруга живлення та інші данні згідно з технічними умовами на ЕККА.

9.2. Методи та місця опломбування ЕККА приведені в 3.021.001-01ПС.

10 Пакування

10.1. ЕККА з експлуатаційною документацією (3.021.001--01 ПС, 3.021.001-01 ПЕ) і блоком живлення укладаються в одну коробку.

11 Поточний ремонт та технічне обслуговування

11.1. Під час експлуатації ЕККА потребують виконання поточних ремонтів та технічного обслуговування, які пов'язані з усуненням та недопусканням несправностей.

11.2. Поточний ремонт виконується згідно з Інструкцією 3.021.001-01 И.

11.3. Поточний ремонт виконується спеціалістами ЦСО, з яким користувач заключив договір на технічне обслуговування та виконання поточного ремонту. Поточний ремонт фіскального блоку виконується виробником.

11.4. Результати проведення поточних ремонтів мають бути відмічені у р.11 паспорту 3.021.001-01 ПС.

11.5. Встановлюються такі види технічного обслуговування для ЕККА:

ТО-Е - щоденне технічне обслуговування (поточне) ;

ТО-М - щомісячне технічне обслуговування ;

ТО-П - технічне обслуговування , що проводиться кожні півроку.

11.6. ТО-Е включає до себе виконання таких робіт :

- перевірку відсутності пошкоджень пломби на корпусі ЕККА;
- проведення зовнішнього огляду на предмет цілісності корпусу ЕККА, видалення пилу, бруду та інших сторонніх предметів, що заважають роботі принтера та клавіатури;
- перевірку надійності підключення ЕККА до блоку живлення та мережі 220 В згідно з даним "Посібником";
- перевірку відповідності часу та дати на індикаторі ЕККА та корекція часу при необхідності згідно з даним "Посібником" .

ТО-Е проводиться оператором (касиром) до початку роботи.

11.7. ТО-М включає до себе роботи без розпломбування ЕККА :

- перевірку зовнішнього вигляду ЕККА на наявність пломби на корпусі ;
- перевірку наявності та цілісності ножа для відриву чеку;
- очищення клавіатури ЕККА від пилу та бруду з метою запобігання злипанню клавіш ;
- запуск тестів клавіатури та принтера 901, 903.
- перевірку відповідності дати і часу на індикаторі ЕККА та корекція часу при необхідності згідно з даним "Посібником" .

ТО-М проводиться спеціалістом сервісного центру.

11.8. ТО-П включає до себе роботи, які пов'язані з розпломбуванням ЕККА :

- перевірку цілісності шлейфів та надійності контактів у з'єднувачах між системною платою, платою клавіатури і принтером;
- очищення принтера від пилу та бруду, змащування шестерень редуктора принтера та направляючих, по яким переміщується головка принтера;
- перевірку ступеня заряду основного акумулятора ;
- виконання всіх доопрацювань ЕККА, на які за попередній період були отримані бюлетені від НВФ ЮНІСІСТЕМ ;
- запуск тестів 901-903, 908.

ТО-П проводиться спеціалістом сервісного центру.

11.9. Виконання усіх видів ТО є обов'язковим як для користувачів ЕККА, так і для спеціалістів сервісних центрів.

12 Утилізація

12.1. У ЕККА відсутні складові частини, що можуть негативно впливати на здоров'я людини та забруднення навколишнього середовища.

12.2. Після закінчення терміну експлуатації вони можуть будуть утилізовані без спеціальних методів утилізації.

12.3. Комплектуючі вироби (мікросхеми, конденсатори, резистори і т. ін.), що після завершення терміну експлуатації є працездатними, можуть бути використані як запасні частини для проведення поточних ремонтів таких та інших виробів.

13 Порядок перевірки відповідності ЕККА, що перебувають в експлуатації, конструкторсько-технологічній та програмній документації виробника

13.1. Перевірка типу ЕККА, що перебувають в експлуатації, на відповідність конструкторсько-технологічній та програмній документації виробника проводиться спеціалістами ЦСО.

13.2. При цьому перевіряється:

- опломбування ЕККА згідно з 3.021.001-01 ПС;
- тип блоку живлення згідно з 3.021.001-01 ПС;
- версія програмного забезпечення згідно з 3.021.001-01 ПС;
- відповідність системного блоку схемі ЮС3.082.100 ЭЗ.

Перевірка відповідності фіскального блоку схемі ЮС3.082.095 ЭЗ проводиться лише з письмового дозволу регіонального органу ДПА України.

Перевірка проводиться на рівні мікросхем: ОЗУ, процесора, фіскальної пам'яті, таймеру, інтерфейсу RS-232, індикатору та друкуючого пристрою.

15.3. Номер версії програмного забезпечення можна отримати за допомогою таких команд ЕККА :

„906 – ПС – 15290 – ПС” – номер версії ПЗ виводиться на індикатор ЕККА;

„808 – ПС – 15290 – ПС” (лише для фіскального апарату) – номер версії ПЗ, дата і час включення фіскальної пам'яті (фіскалізації) виводиться на друк.

13.4. Перевірка програмного забезпечення на ідентичність еталонному зразку здійснюється за допомогою програми верифікації, що міститься на окремому носії. Носій до комплекту поставки ЕККА не входить і може бути переданий по запиту до ЦСО.

13.5. У випадках виявлення невідповідностей, необхідно одержати в НВФ „ЮНІСІСТЕМ” бюлетень (або інший документ) про внесення змін в документацію.

14 Опис реквізитів розрахункових і звітних документів, що друкуються ЕККА MINI-600.01 ME

Зразок фіскального чеку

УКРАЇНА М.КИЇВ		Назва організації - власника
НВФ ЮНІСІСТЕМ		
МАРШАЛА РИВАЛКА №11Б		Адреса організації
КТО		
236-52-36		
ПН 121212121212		№ свідоцтва платника ПДВ
ФН 1010101010		Фіскальний номер
ТОВАР 1		Назва товару, його кількість, ставка ПДВ та вартість
1,35 x 0,09	0,12 А	
ТОВАР 2	0,99 Б	Назва товару, ставка ПДВ та вартість
ТОВАР 3	9,99 В	Назва товару, ставка ПДВ та вартість
ТОВАР 4	99,99 Г	Назва товару, ставка ПДВ та вартість
ТОВАР 5	99,99 Д	Назва товару, ставка ПДВ та вартість
СУМА	1.111,08	Сума оплати по чеку
ПДВ А = 5%	0,01	Значення податкової ставки та сума податку
ПДВ Б = 20%	0,17	Значення податкової ставки та сума податку
ПДВ В = 11,25%	1,01	Значення податкової ставки та сума податку
ПДВ Г = 0%	0,00	Значення податкової ставки та сума податку
БЕЗ ПДВ	999,99	Значення податкової ставки та сума податку
ГОТІВКОЮ	1.200,00	
ЗДАЧА	88,92	
КАСИР	/1/	
10-01-04 14:14	№ 0022	Дата, час та номер чеку
ПА61100001		Заводський номер апарату
ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК 		Ознака фіскального чеку та логотип виробника

Зразок видаткового чеку

УКРАЇНА М.КИЇВ		Назва організації - власника
НВФ ЮНІСІСТЕМ		
МАРШАЛА РИВАЛКА №11Б		Адреса організації
КТО		
537-34-72		
ПН 121212121212		№ свідоцтва платника ПДВ
ФН 1010101010		Фіскальний номер
ВИДАТКОВИЙ ЧЕК		Ознака видаткового чеку
ТОВАР 4	99,99 Г	Назва товару, його кількість, ставка ПДВ та вартість
СУМА	99,99	Сума по чеку
ПДВ Г = 0%	0,00	Значення податкової ставки та сума податку
ГОТІВКОЮ	100,00	
ЗДАЧА	00,01	
КАСИР	/1/	
10-01-04 14:16	№ 0023	Номер чеку, дата та час
ПА61100001		Заводський номер апарату
ВИДАТКОВИЙ ЧЕК 		Ознака видаткового чеку та логотип виробника

Зразок 501 звіту (Z1)

УКРАЇНА М.КИЇВ		Назва організації – власника
НВФ ЮНІСІСТЕМ		
МАРШАЛА РИВАЛКА №11Б		Адреса організації
КТО		
537-34-72		
ПН 123456789111		№ свідоцтва платника ПДВ
ФН 7654321010		Фіскальний номер
Z ЗВІТ ДЕННИЙ № 0009		Назва та номер звіту
СУМА ПРОДАЖ	1.160,57	
ГОТІВКОЮ	1.135,57	Сума, що була сплачена готівкою
ЧЕКОМ	15,00	Сума, що була сплачена чеком
КРЕДИТ	10,00	Сума, що була сплачена у кредит

ВИПЛАТА	99,99	Сума виплат
ГОТІВКОЮ	99,99	Вид виплати

СЛУЖБОВЕ ВНЕСЕННЯ		Службове внесення
ГОТІВКОЮ	45,00	
СЛУЖБОВА ВИДАЧА		Службова видача
ГОТІВКОЮ	45,00	
В СЕЙФІ		Сума, що знаходиться в сейфі на момент звіту
ГОТІВКОЮ	1.035,58	
ЧЕКОМ	15,00	

ВКЛЮЧЕНИЙ ПДВ		Вид ПДВ
А = 5%		Значення податкової ставки
Б = 20%		Значення податкової ставки
В = 11,25%		Значення податкової ставки
Г = 0%		Значення податкової ставки

ОБІГ А	43,12	Денний обіг по податковій групі
ПДВ А	2,15	Податок
ОБІГ Б	1,98	Денний обіг по податковій групі
ПДВ Б	0,33	Податок
ОБІГ В	13,49	Денний обіг по податковій групі
ПДВ В	1,36	Податок
ОБІГ Г	99,99	Денний обіг по податковій групі
ПДВ Г	0,00	Податок
ОБІГ БЕЗ ПДВ	999,99	
ОБІГ	1.160,57	Загальний обіг по податковим групам
ПДВ	3,84	Сума податку
КАСОВИХ ЧЕКІВ	2	Кількість касових чеків

ВИПЛАТА Г	99,99	Денна виплата по податкових групах
ПДВ Г	0,00	Сума податку
ВИДАТ.ЧЕКІВ	1	Кількість видаткових чеків

ЗАГ СУМА ПРОДАЖ		Загальна сума продаж від дати фіскалізації
	26.728,55	
ЗАГ СУМА ВИПЛАТ		Загальна сума виплат від дати фіскалізації
	110,07	
ІНІЦІАЛІЗАЦІЙ	1	Кількість ініціалізацій
ОСТАННІЙ ЧЕК	167	Номер останнього чеку
ЗВІТ НУЛЬОВАНО		Ознака виконання звіту з обнулінням
КАСИР	/1/	Прізвище та номер касира
10-01-2004 18:00		Номер звіту, дата та час
ПВ61100001		Заводський номер апарату
ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК 		Ознака фіскального чеку та логотип виробника

Зразок 703 звіту з фіскальної пам'яті

УКРАЇНА М.КИЇВ		Назва організації – власника
НВФ ЮНІСІСТЕМ		
МАРШАЛА РИБАЛКА №11Б		Адреса організації
КТО		
236-52-36		№ свідоцтва платника ПДВ
ПН 121212121212		№ свідоцтва платника ПДВ
ФН 1010101010		Фіскальний номер ЕККА
3 ФІСКАЛЬНИЙ ЗВІТ		Назва звіту

ВКЛЮЧЕННЯ ФП		Дата та час включення фіскальної пам'яті
26-04-2004 11:11		

З 08-04-04	7	Період та номери звітів
ПО 10-04-04	9	

26-04-04		Вид ПДВ та дата його встановлення
ВКЛЮЧЕНИЙ ПДВ		Значення податкової ставки
А = 5%		Значення податкової ставки
Б = 20%		Значення податкової ставки

В = 11,25%		Значення податкової ставки
Г = 0%		Значення податкової ставки
<hr/>		
ОБІГ А	45,15	Обіг по ставці А
ПДВ А	2,15	Сума податку по податковій групі за звітний період
ОБІГ Б	3,96	Обіг по ставці Б
ПДВ Б	0,66	Сума податку по податковій групі за звітний період
ОБІГ В	58,45	Обіг по ставці В
ПДВ В	5,91	Сума податку по податковій групі за звітний період
ОБІГ Г	299,97	Обіг по ставці Г
ПДВ Г	0,00	Сума податку по податковій групі за звітний період
ОБІГ БЕЗ ПДВ	2.999,97	Обіг без ПДВ
ВИПЛАТА В	9,99	Значення податкової ставки
ПДВ В	1,01	
ВИПЛАТА Г	99,99	Значення податкової ставки
ПДВ Г	0,00	
<hr/>		
ОБІГ	3.407,50	Загальний підсумок за звітний період
ПДВ	8,72	ПДВ
КАСОВИХ ЧЕКІВ	5	Кількість касових чеків
ВИПЛАТА	109,98	Виплата
ПДВ	1,01	ПДВ
ВИДАТ.ЧЕКІВ	2	Кількість видаткових чеків
КАСИР	/1/	
10-05-04 16:10		Дата та час
ПА61100001 26-12-2003		Зав. номер апарату та дата виготовлення
НЕ ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК 		Ознака не фіскального чеку, логотип виробника

15 ДОДАТОК

15.1. Кодова таблиця символів

	01	0	17	х	33	Р	49	А	65	Р	81
!	02	1	18	А	34	Q	50	Б	66	С	82
“	03	2	19	В	35	R	51	В	67	Т	83
#	04	3	20	С	36	S	52	Г	68	У	84
\$	05	4	21	D	37	T	53	Д	69	Ф	85
%	06	5	22	E	38	U	54	Е	70	Х	86
&	07	6	23	F	39	V	55	Ж	71	Ц	87
'	08	7	24	G	40	W	56	З	72	Ч	88
(	09	8	25	Н	41	X	57	И	73	Ш	89
)	10	9	26	І	42	Y	58	Й	74	Щ	90
*	11	:	27	J	43	Z	59	К	75	Ъ	91
+	12	€	28	K	44	[	60	Л	76	Ь	92
,	13	<	29	L	45	]	61	М	77	Ю	93
-	14	=	30	M	46	°	62	Н	78	Я	94
.	15	>	31	N	47	°	63	О	79	Ы	95
/	16	?	32	O	48	ї	64	П	80	Э	96
										Г	97

15.2. Перелік команд ЕККА

Примітка:

+ - необхідність вводу сервісного паролю **12321**++ - необхідність вводу податкового паролю **36963**

Код команди		Прим.		Призначення команди
0	ПС			Розреєстрація касира
1...20	ПС			Реєстрація 1-20го касира
201	ПС			Установка дати
202	ПС			Установка часу
203	ПС			Включення/відключення принтера (на не фіскальному апараті)
204	ПС			Включення режиму роботи з ПК
205	ПС			Відключення режиму роботи з ПК
206	ПС			Друк запрограмованих даних по відділам
207	ПС			Друк запрограмованих даних по товарам
208	ПС			Індикація ознак: - звітів з обнулінням 501-503, 505, 506 - зміни сервісного паролю - фіскалізації
210	ПС			Індикація серійного номера ЕККА
211	ПС			Індикація підключення блоку живлення
213	ПС			Регулювання друку термопринтера
215	ПС			Індикація доступного об'єму фіскальної пам'яті (лише для фіскального ЕККА)
301-320	ПС			Програмування паролю 1-20го касира
400	ПС			Заборона друку заключного повідомлення
401-410	ПС			Вибір 1-10-го заключного повідомлення
101	ПС	+	ПС	Поточний денний звіт
102	ПС	+	ПС	Поточний звіт по відділам
103	ПС	+	ПС	Поточний звіт по товарам
105	ПС	+	ПС	Поточний звіт касира
106	ПС	+	ПС	Поточний звіт по годинам
501	ПС	+	ПС	Денний звіт з обнулінням
502	ПС	+	ПС	Звіт по відділам з обнулінням
503	ПС	+	ПС	Звіт по товарам з обнулінням
505	ПС	+	ПС	Звіт касира з обнулінням
506	ПС	+	ПС	Звіт по годинам з обнулінням
507	ПС	+	ПС	Обнуління звіту по відділам без друку
511	ПС	+	ПС	Видалення товарів
601	ПС	+	ПС	Назва відділу
603	ПС	+	ПС	Податкова група, до якої належить відділ
605	ПС	+	ПС	Початкове повідомлення
606	ПС	+	ПС	Формат чека
607	ПС	+	ПС	Податкові групи
608	ПС	+	ПС	Вибір виду ПДВ
609	ПС	+	ПС	Імена касирів
610	ПС	+	ПС	Заклучні повідомлення
611	ПС	+	ПС	Назва товару
612	ПС	+	ПС	Ціна товару
613	ПС	+	ПС	Належність товару до відділу
614	ПС	+	ПС	Одиночна позиція по товару
615	ПС	+	ПС	Товарна наявність
617	ПС	+	ПС	Штрих - код товару
618	ПС	+	ПС	Режим роботи послідовних портів
619	ПС	+	ПС	Вибір функцій
620	ПС	+	ПС	Вибір форми оплати
621	ПС	+	ПС	Скидання дозволене/заборонене
622	ПС	+	ПС	Націнки дозволені/заборонені
623	ПС	+	ПС	Фіксована знижка у відсотках
624	ПС	+	ПС	Фіксована націнка у відсотках
625	ПС	+	ПС	Відключення ЕККА після 1 хвилини простою
630	ПС	+	ПС	Кількість дозволених касирів
699	ПС	+	ПС	Зміна сервісного коду доступу

701	ПС	++	ПС	Повний звіт із ФП
702	ПС	++	ПС	Звіт із ФП по датам
703	ПС	++	ПС	Звіт із ФП по датам з накопиченням
704	ПС	++	ПС	Звіт із ФП по номерам денних звітів
705	ПС	++	ПС	Звіт із ФП по номерам денних звітів з накопиченням

15.3. Службові повідомлення

=	Підсумок
ПС =	Проміжна сума
АВН	Службове внесення суми (аванс)
ВИД	Службова видача суми (інкасація)
ЗД	Здача
ЗН	Знижка
НЦ	Націнка
З АРТ	Введіть початковий номер товару
ПО АРТ	Введіть кінцевий номер товару
З №	Введіть початковий № чеку
ПО №	Введіть кінцевий № чеку
З НО	Введіть початковий номер звіту з обнулінням
ПО НО	Введіть кінцевий номер звіту з обнулінням
З DATA	Введіть початкову дату
ПО DATA	Введіть кінцеву дату
DATA	Дата
НЕМА ПАП	Закінчилась касова стрічка

15.4. Повідомлення про помилки

ПР.	Помилка принтера	Дивись примітку нижче
10	Помилка вводу команди	Введіть вірну команду
11	Переповнення денних лічильників накопичення Невірно виконана "ВИДАЧА ГОТІВКОЮ"	Анулюйте чек та виконайте звіти 502, 503. Виконайте вірно вказану операцію (див.п.7.9)
12	Націнки/знижки заборонені	Зніміть заборону командами 621, 622
13	Переповнення суми продаж по одному чеку	Анулюйте чек та розбийте суму на частини.
14	Заборонена команда	Введіть вірну команду
15	Не зареєстрований касир	Зареєструйте касира
16	Від'ємна вартість	Виконайте вірні дії.
17	Товару немає у наявності	Запрограмуйте необхідну кількість командою 615
18	Тривалість робочої зміни перевищує 24 години	Виконайте звіт 501
19	Буфер копії чеку заповнений	Зменшіть кількість продаж у чеку
1A	Заборонена форма оплати	Встановіть відповідну форму оплати командою 620
30	Фіскальна пам'ять заповнена	Звертайтеся до представника сервісного центру
31	Не запрограмована назва товару	Запрограмуйте назву по команді 611
40	Вичерпана максимальна кількість ініціалізацій	Звертайтеся до представника сервісного центру
50	Помилка зчитування з фіскальної пам'яті	Звертайтеся до представника сервісного центру
51	Помилка номеру ЕККА	Звертайтеся до представника сервісного центру
80	Помилка запису в фіскальну пам'ять	Звертайтеся до представника сервісного центру
60	Дата перевищує 31-12-2098	Звертайтеся до представника сервісного центру
81	Помилка таймеру реального часу	Звертайтеся до представника сервісного центру
82	Помилка послідовного порту	Звертайтеся до представника сервісного центру
83	Пошкодження пам'яті програм	Звертайтеся до представника сервісного центру
87	Переповнення лічильників фіскальної пам'яті	Звертайтеся до представника сервісного центру

Примітка. Повідомлення «**ПОМИЛКА ПР.**» виводиться при апаратному блокуванні принтера. Для ідентифікації несправності натиснути клавішу «**ОПЛ**». На індикатор буде виведене повідомлення «**ПОМИЛКА NN.**», де: NN = 1 означає, що температура вища ніж 65°C, NN = 2 – що температура нижча ніж -15°C, NN = 3 - що включився апаратний захист принтера.